



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

**Direction de l'économie et de l'emploi DEE**  
**Volkswirtschaftsdirektion VWD**

Pérolles 25, 1700 Fribourg

T +41 26 305 24 00, F +41 26 305 24 09  
[www.fr.ch/dee](http://www.fr.ch/dee)

Allocution de Olivier Curty, Conseiller d'Etat, Ministre de l'Economie et de l'Emploi

—

20 ans école de couture

Fribourg, le 15 novembre 2019

**Es gilt das gesprochene Wort - Seul le texte prononcé fait foi**

Chères apprenties et apprentis,

Chers artistes,

Liebe Gäste,

Sehr geehrte Damen und Herren,

On se serait cru à la Fashion Week !

Votre défilé chers lauréates et lauréats n'a plus grand-chose à envier à ceux de New York, Paris, Londres ou Milan.

Votre créativité est débordante et c'est très réjouissant de voir une telle maîtrise de ce métier de couturière et couturier, qui est aussi un art.

Un art exigeant pour lequel il faut travailler très dur.

Mais en regardant vos visages lors de ce défilé il y avait cette excitation mêlée de joie qui montre que votre métier vous apporte aussi beaucoup de plaisir.

Je crois donc que les apprenties et apprentis de l'Ecole de couture de Fribourg ont donc fait un choix judicieux pour leur carrière.

Evidemment, la maîtrise de votre métier nécessite l'acquisition de connaissances très pointues.

Et force est de constater que l'Ecole de couture de Fribourg remplit parfaitement sa mission.

Il faut dire que de fil en aiguille, si j'ose dire, elle s'est taillé à cet égard une solide réputation depuis 25 ans.

Je suis donc très fier de pouvoir fêter avec vous ce quart de siècle d'existence.



Mesdames et Messieurs,

En 25 ans votre institution a bien évidemment connu plusieurs patrons la moindre des choses pour une école de couture...

Chacun a œuvré avec talent remettant sans cesse l'ouvrage sur le métier pour que votre école atteigne le niveau d'excellence qui est le sien aujourd'hui.

J'espère d'ailleurs qu'ils n'ont pas eu trop de fil à retordre pour y parvenir.

Un grand merci donc à vos formateurs, votre directeur Rolf Wehren, votre doyen André Tinguely et à votre responsable Thérèse Bergmann qui tirent leur épingle du jeu avec brio.

Je remarque aussi que, très logiquement, ils sont tous tirés à quatre épingles aujourd'hui !

Un bémol tout de même : cette semaine s'est tenue la journée « futur en tous genres ».

Une journée sensée favoriser la mixité dans un certain nombre de professions souvent arbitrairement trustées par les femmes ou les hommes.

Or je constate que parmi les 36 apprentis en formation à l'école il n'y a que... 3 hommes !!!

En matière de mixité l'Ecole est donc battu à plates coutures, car trouver des messieurs dans ses rangs, c'est un peu chercher une aiguille dans une botte de foin.

Or je vous rassure, le Conseil d'Etat ne vas pas vous tailler un costard, car il est vrai que nous avons nous-même des progrès à faire dans ce domaine.



Kommen wir nun zum Stoff, aus dem die Heldinnen und Helden sind.

Meine Damen und Herren,

Innovation ist nicht nur ein Modewort, sondern die treibende Kraft unserer Wirtschaft.

In der Tat sind es die innovativsten Unternehmen, die am besten prosperieren und auch Krisenzeiten am besten überstehen.

Das 25-jährige Jubiläum des Couture-Lehrateliers ist ein Beweis dafür, dass auch Sie sich dies verinnerlicht haben.

Und wem das noch nicht Beweis genug ist, dem haben Sie mit Ihrer Modeschau soeben vor Augen geführt, wie gut es Ihnen über all die Jahre gelungen ist, immer wieder Neues zu schaffen.

Sie haben gezeigt, wie gut Sie die Lernenden in ihrem Erfindergeist, Ideenreichtum, Flair und ihrer Kreativität zu ermutigen wissen.

All dies sind essenzielle Eigenschaften, die aus Ihrem Metier eine Kunst machen und dafür sorgen, dass es Ihren Beruf und Ihre Schule heute und wohl auch in 25 Jahren noch gibt.



Mesdames et Messieurs,

En 25 ans l'école de couture de Fribourg a trouvé ses marques et je m'en réjouis.

Avec son caractère bilingue et sa formation de costumière de théâtre, l'offre de notre Ecole de couture fribourgeoise est particulièrement riche.

A l'issue de votre formation, certains d'entre vous travailleront peut-être pour de grandes maisons ou des théâtres, d'autres lanceront leur propre affaire.

Mais l'important est que, quel que soit votre chemin, les compétences acquises ici vous permettront d'exprimer tout votre talent.

Alors encore bravo pour votre créativité à toutes et à tous et joyeux anniversaire à notre Ecole de couture.

\*\*\*\*\*